

Battery-Crimping & cutting tools

Presses de sertissage électro-hydrauliques et
coupe câbles

Herramientas a compresión de batería y de corte

EDC620CM, EDW570CM, EU1370CM, EC1270CM
& EA50600CM



ENGLISH

Before operating the battery-powered crimping tool the user
must read the operating instructions carefully.

- 1 Safety
 - 1.1 Designated application 3
 - 1.2 Safety instructions 3
 - 1.3 Dangers 3
 - 1.4 Sources of danger 3
 - 1.5 In case of an emergency/Protective devices
- 2 Scope of delivery
- 3 Charging the accumulator
- 4 Software Installation and support
- 5 Important notes/Tool preparation
- 6 Interrupting the crimping cycle
- 7 Maintenance/Care/Disposal
- 8 Troubleshooting
- 9 Technical data

FRANÇAIS

Avant d'utiliser les presses électro-hydrauliques autonomes, l'utilisateur doit lire
attentivement la notice d'utilisation

- 1 Sécurité
 - 1.1 Domaine d'application
 - 1.2 Instructions de sécurité
 - 1.3 Dangers
 - 1.4 Précautions
 - 1.5 Dispositifs de protection
- 2 Composition des kits
- 3 Charge des batteries
- 4 Installation du logiciel
- 5 Utilisation de l'outil
- 6 Interruption d'un cycle de sertissage
- 7 Maintenance, élimination
- 8 Défaillances
- 9 Caractéristiques techniques

ESPAÑOL

El usuario debe leer y entender el manual de instrucciones antes de utilizar la
herramienta de compresión a batería

- 1 Información de seguridad
 - 1.1 Aplicaciones
 - 1.2 Precauciones de seguridad en el manejo
 - 1.3 Peligros
 - 1.4 Fuentes de peligro
 - 1.5 En caso de emergencia / Dispositivos de protección
- 2 Entrega
- 3 Carga del acumulador
- 4 Instalación del software y soporte
- 5 Notas importantes / Preparación de la herramienta
- 6 Interrupción del ciclo de compresión
- 7 Mantenimiento
- 8 Problemas
- 9 Características técnicas

1-Safety

1.1 Designated application

The electro-hydraulic crimping tools «blue expert» are exclusively used for the production of crimping connectors. The tool is only suitable for manual operation and after a series of approx. 40-50 press cycles, it must be allowed to cool down for about 10 minutes.

Please take the rules and regulations of those countries in which the crimping tool is to be used, as well as the information in the operating instructions, into account, so that the tool may be used correctly and safely.

For reason of safety, the battery-powered crimping tool may only be serviced by authorised specialist workshops. Any unauthorised modifications or the opening of the tool by the user will lead to a loss of the product liability.

1.2 Safety Instructions

Explanation of the Symbols



Risk of injury and crushing



Specialist disposal of the battery



Service



Read operating instructions



Reset

1.3 Dangers

All persons that work with this tool or carry out servicing on it must be appropriately instructed in their work and must read, observe, and understand the operating instructions. Non-observance of these instructions or faults caused by unqualified staff may lead to damage to health, incorrect tool usage and damage to the property of others or to the tool.

1.4 Sources of danger

The battery-powered crimping machine itself has a voltage of 14.4 Volts, and the charger is operated on 230V, 50Hz. Since the battery-powered crimping machine operated with a high pressure, parts of the body must not be allowed to come into the area of the crimping head or the pressing dies.

The tool: - must not be cleaned when wet

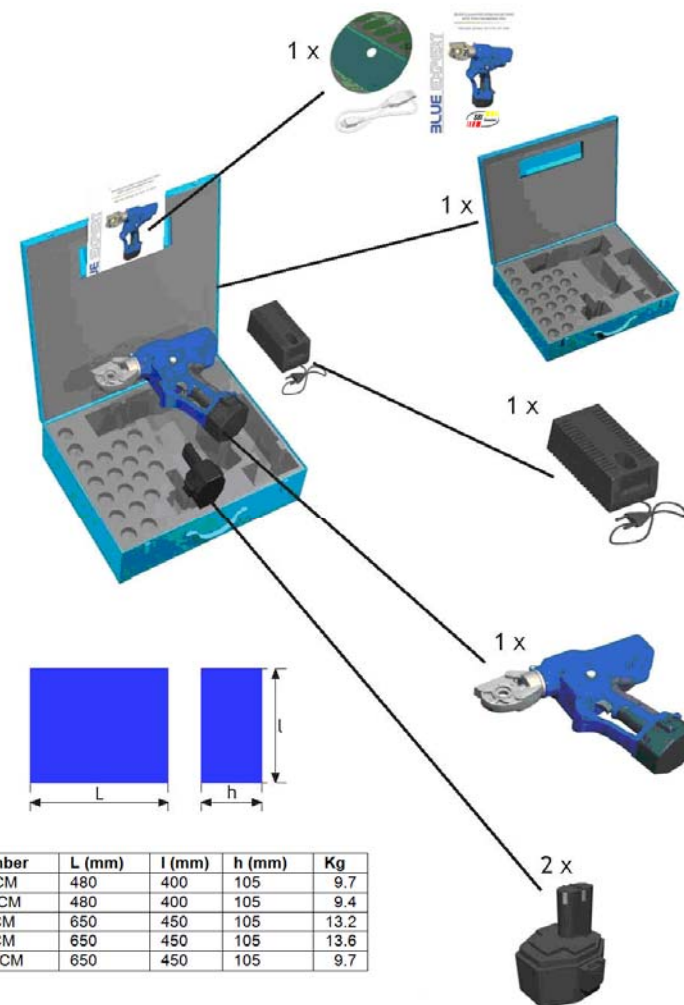
- may only operated using a battery P/N BL1426 or mains power lead P/N CA22005
- must not be used in surroundings where there is a risk of explosion
- must be protected against heat, water, damp and corrosive surroundings.
- must be treated carefully
- must not be thrown

The power cable of the charger must not be used for pulling out the plug and must be protected against corrosive Liquids, oils and sharp objects.

1.5 In case of an Emergency/Protective devices

In an emergency case, the tool will automatically stop when the operating switch is released. When the emergency push button at the slide is depressed, the pressure on the hydraulic cylinder is released in order to retract the ram and to release the crimping dies. The front protective frame at the handle will protect the hand at the front part of the tool. The typical A-weighted noise level averages not more than 70dB (A). The noise level can over travel 85 dB (A) during the working process. The weighted effective value of the acceleration averages not more than 2.5 m/s².

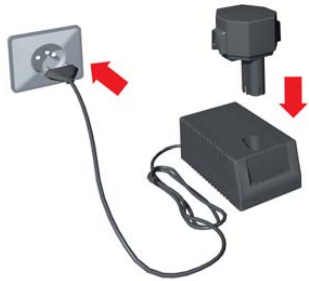
2- Scope of delivery



Part Number	L (mm)	l (mm)	h (mm)	Kg
EDC620CM	480	400	105	9.7
EDW570CM	480	400	105	9.4
EU1370CM	650	450	105	13.2
EC1270CM	650	450	105	13.6
EA50600CM	650	450	105	9.7

3-Charging the accumulator

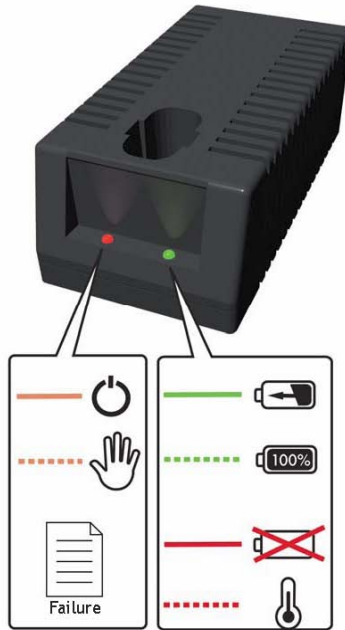
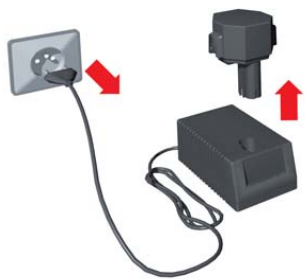
1. 230V/50Hz



2.



3.

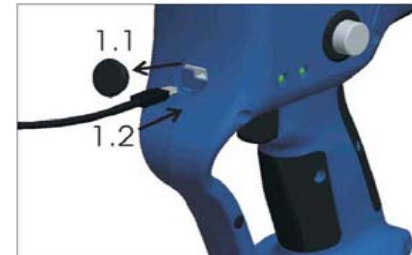


4-Software installation and support

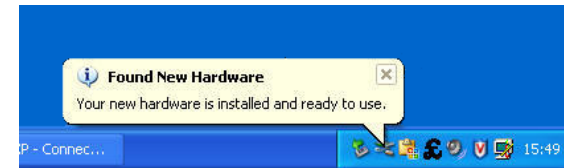
Installation instructions of analysis software

1. Connect the tool to your computer by using the Mini-USB-cable. The Mini-USB socket is located in front of the tool under the black protection cap

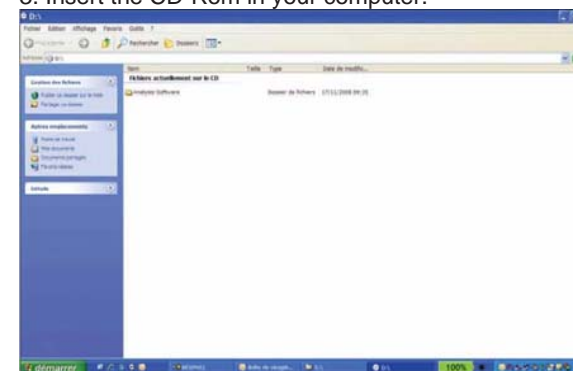
- 1.1 Remove protection cap
- 1.2 Connect mini-USB cable



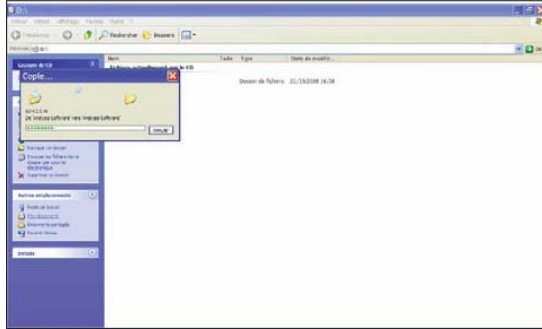
2.The new hardware will be installed automatically by Windows 2000, XP or Vista.



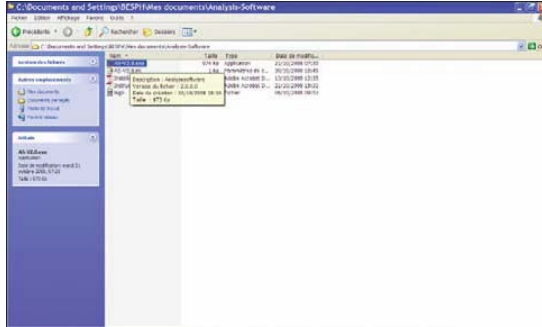
3. Insert the CD-Rom in your computer.



4. Copy the file «analysis-software» on your hard disk.



5. Double click on AS-V2.0.exe to start the software.

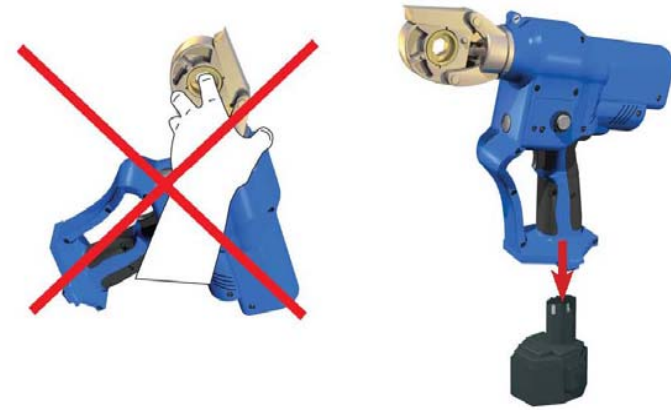


6. Analysis-software is ready to use.



5-Important notes/Tool preparation

Unhook the blockage hook (Pos. 2) and open the head (Pos. 1) of the compression tool. Place the dies in the head of the tool one at a time, making sure they are correctly placed in their seat. Next, insert the connector and close the head of the tool.



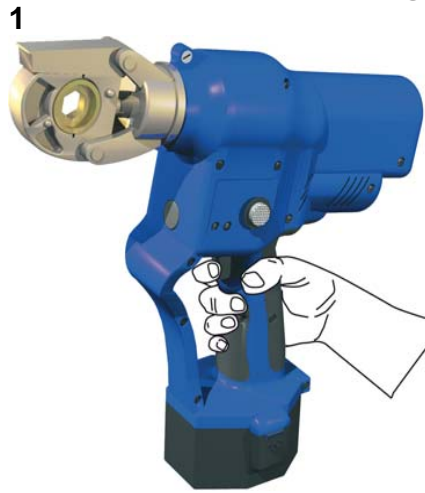
Remove battery!

Unhook the blockage hook (Pos. 2) and open the head (Pos. 1) of the compression tool. Place the dies in the head of the tool one at a time, making sure they are correctly placed in their seat.

Next, insert the connector and close the head of the tool



6-Interrupting the pressing cycle

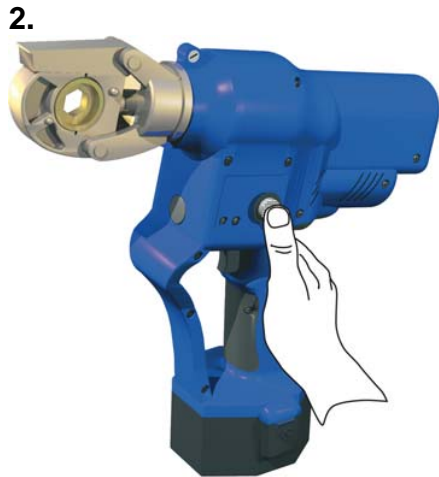


The **crimping operation** is carried out automatically on pressing the black push button on the handle.

The operation can be interrupted

1. During the **compression** by releasing the black push button to stop the ram advance.

2. **At any time** by firmly pressing of the silver push button



Having interrupted the crimping operation, the connection can be pressed once again if dies have been in contact with the connector.

7- Maintenance/Care/Disposal



Check the function







When the device has not been used for a longer period carry out maintenance and care acc. to pictures on the right page.






8-Trouble shooting

Compression tool

Led SERVICE





Failure	Reasons/Trouble shooting
After the crimp operation	
 green	Operating data OK
 green/red	Operating data OK and service interval exceeded/ Service needed
 red	Operating data BORDERLINE / Please contact service center
 red	Operating data FALSE / Service needed
 orange	Memory card failure / Service demanded
 orange	Temperature failure / Tool has to be heated up or cooled down

Failure	Reasons/Trouble shooting
after inserting the battery	
 green	No failure
 red	Memory card failure / Service demanded
 red	Temperature failure / Tool has to be heated up or cooled down




The failure reports can be downloaded by using the Analysis Software. Please send the data file with failure status to your certified Service Center. The tool will be shut off when Service LED is permanent shining red or orange. After changing the battery, the working process can be started again.






Led BATTERY

Failure	Reasons/Trouble shooting
After pressing cycle	
Off	No malfunction
 red	Charge/change battery (approx. 10% capacity)
 red	Battery flat
after inserting the battery	
 Green	No malfunction
 Red	Charge/change battery

Charger

Failure	Reasons/Trouble shooting
LED left-hand.	
 red	Charger connected, ready for operation
 red	Battery is defective
LED right-hand	
 green	Charging started



-  green
-  red
-  red
- off

- Battery is fully charged
- Battery is defective
- Battery is too hot or too cold
- Battery polarity reversed or the battery circuit is open

9-Technical data

General

Operation temperature range	-20°C - +40°C
Hydraulic oil	abt. 75ml Shell Tellus T15
Conformity	CE

- o Fast feed by double piston hydraulics
- o Automatic pressure control and Quickstop
- o Motor stop and automatic retraction when crimping is complete
- o Electronic control and monitoring of the crimping operation
- o Manual retraction
- o Multifunction electronics with sleep mode for maintenance indicator and attery control
- o Connectable by mini USB interface to ail usual PC systems for service and control purposes
- o Service and control software optionally available

Characteristics	EDW570CM	EDC620CM	EC1270CM	EU1370CM
Crimping Force kN	50	60	120	120
Crimping time s	2 a 4	2 a 4	5 a 10	7 a 14
Stroke mm	13	17	25	27
Weight Kg	3.8	4.2	6.4	6
Crimping capacity				
Terminals and Splices Cu, Series YAV – YSV	6 - 150 Hex 6 - 120 DI	10 - 300 Hex 10 - 240 DI	10 - 300	10 - 300
Terminals and Splices Cu, DIN 46235/46267	10 - 120	6 - 240	10 - 300	10 - 300
C Type Connectors	6 - 35	6 - 50	6 - 120	6 - 120
CFR Bimetallic Connectors	35 - 120	35 - 240	35 - 300	35 - 300
Term. And splices Monometallic and Bimetallic Deep Indent			16 - 240	16 - 240
Soldered Term. DIN 46234	6 - 120	10 - 120	10 - 300	10 - 300

Characteristics	EA50600CM
Cutting force	60 kN
Max. Cut Diam.	50 mm
Cu	500 mm ²
Al	630 mm ²

Accumulator

Capacity of Accumulator	2.6Ah
Mains voltage of accumulator	14.4V(DC)
Charging time of accumulator	abt. 45min

Battery charger

Mains voltage	230V, 50Hz
Connecting lead, length	2m

1 Sécurité

1.1 Domaine d'application

Les outils de sertissage électro-hydrauliques « Blue Expert » sont exclusivement destinés au sertissage de connecteurs électriques. L'outil doit seulement être utilisé pour des opérations manuelles et après une série d'opérations 40-50 cycles de sertissage, il faut le laisser refroidir pendant environ 10 minutes. Merci de respecter les règles et règlements des pays dans lesquels l'outil de sertissage doit être utilisé, ainsi que les informations indiquées dans les instructions de mise en œuvre, afin que l'outil puisse être utilisé correctement et en toute sécurité. Pour des raisons de sécurité, la maintenance de la presse électro-hydraulique autonome doit être effectuée dans des ateliers spécialisés autorisés. Une modification non autorisée ou une ouverture de l'outil par l'utilisateur libèrera le fabricant de sa responsabilité par rapport au produit.

1.2 Instructions de sécurité

Explication des symboles



Risque de blessure et d'écrasement



La batterie usagée doit être remise à un spécialiste du traitement de ce type de déchets



Entretien



Lire les instructions de mise en œuvre



Réinitialisation

1.3 Dangers

Toutes les personnes qui travaillent avec cet outil ou en effectuent la maintenance doivent être correctement formés et doivent lire, respecter et comprendre les instructions de mise en œuvre. Une non-observation de ces instructions ou des défaillances causées par un personnel non qualifié peut entraîner des dommages à la santé, une utilisation incorrecte de l'outil et des dommages à l'outil ou à la propriété des autres.

1.4 Précautions

La presse électro-hydraulique autonome a un voltage de 14,4 Volts, et le chargeur fonctionne sous 230V, 50Hz. Comme la presse électro-hydraulique autonome travaille à haute pression, ne pas diriger la tête de l'outil en direction de l'opérateur ou d'une autre personne.

L'outil :

- o Ne doit pas être nettoyé lorsqu'il est humide,
- o doit être utilisé exclusivement avec la batterie BL1426 ou l'adaptateur secteur CA22005.
- o Doit être utilisé dans des endroits où il n'y a pas de risque d'explosion.
- o Doit être protégé contre la chaleur, l'eau, l'humidité et les endroits corrosifs.
- o Doit être manipulé avec précaution
- o Ne doit pas être jeté.

Le câble du chargeur ne doit pas être utilisé pour extraire la prise et doit être protégé contre les liquides corrosifs, les huiles et les objets tranchants.

1.5 Dispositifs de protection

En cas d'urgence, l'outil s'arrêtera automatiquement quand le commutateur est actionné. Quand le bouton poussoir de secours présent sur le côté est enfoncé, la pression sur le cylindre hydraulique est libérée afin de rétracter le piston et libérer les matrices de sertissage. L'armature de protection présente au niveau de la poignée protégera la main. La moyenne du niveau sonore ne dépasse pas les 70dB (A) – Pendant l'utilisation, le niveau sonore peut dépasser les 85 dB (A). La valeur mesurée de la moyenne d'accélération ne dépasse pas les 2,5 m/s².

2 Composition des kits

(Voir pag. 4)

3 Charge des batteries

(Voir pag. 5)

4 Installation du logiciel

Instructions d'installation du matériel USB et du logiciel d'analyse.

1. Connecter l'outil à votre ordinateur en utilisant le mini-câble USB. L'entrée du port USB est située à l'avant de l'outil sous le cache de protection noir.

1.1 Enlever le cache. 1.2 Connecter le mini-câble USB. 2 Le nouveau matériel sera installé automatiquement par Windows 2000, XP ou Vista. 3 Insérer le Cd-rom dans votre ordinateur.

4 Copier le fichier « logiciel d'analyse » sur votre disque dur. 5 Double-cliquer sur AS-V2.0.exe pour démarrer le logiciel. 6 Le logiciel d'analyse est prêt pour utilisation

(Voir pag. 6)

5 Utilisation de l'outil

Enlever la batterie ! Déverrouiller la clenche (Rep. 2) et ouvrir la crosse (Rep.1) de la presse. Placer les matrices dans la tête de l'outil l'une après l'autre en vous assurant qu'elles sont correctement positionnées et verrouillées.

Positionner ensuite le connecteur à sertir entre les matrices.

(Voir pag. 7)

6 Interruption d'un cycle de sertissage

L'opération de sertissage est réalisée automatiquement en pressant sur la gâchette noire située sur la poignée. L'opération peut être interrompue : Pendant le sertissage en relâchant la gâchette noire pour arrêter la course du piston. A n'importe quel moment en appuyant fermement sur la gâchette grise. Malgré l'interruption de l'opération de sertissage, le connecteur peut à nouveau être serti si les matrices n'ont pas été en contact avec celui-ci.

(Voir pag. 8)

7 Maintenance, élimination







Vérifier régulièrement le fonctionnement de la presse. Lorsque le matériel n'a pas été utilisé depuis longtemps, procéder aux opérations de maintenance et respecter les instructions illustrées ci-après. (Voir pag. 9)

8 Défaillances




Outil de compression

Voyant d'entretien

Après sertissage

- | Raisons / Défaillances | Défaillance |
|---|---|
|  Vert | Données de fonctionnement OK |
|  Vert / rouge | Données de fonctionnement OK et entretien interne dépassé / besoin d'un entretien. |
|  Rouge | Limite du nombre de cycle avant maintenance / Veuillez contacter le service après-vente |
|  Rouge | Données de fonctionnement non-conformes / presse défectueuse / maintenance nécessaire |
|  Orange | Echec carte mémoire / Besoin d'un contrôle |
|  Orange | Problème de température / l'outil doit être réchauffé ou refroidi. |

Après insertion de la batterie

- | | |
|--|--|
|  Vert | Correct |
|  Rouge | Echec carte mémoire / Besoin d'un contrôle / vérification. |
|  Rouge | Problème de température / L'outil doit être réchauffé ou refroidi. |



Les rapports d'erreurs peuvent être téléchargés avec le logiciel d'analyse.

L'outil devra être éteint si la lumière du voyant reste en permanence rouge ou orange. Après changement de la batterie, le travail peut reprendre.



Voyant de la batterie

Défaillance Raisons / Défaillances

Après un cycle de sertissage

- | | |
|--|---|
| Eteint | Correct |
|  Rouge | Charger / Changer la batterie (environ 10% de capacité) |
|  Rouge | Batterie déchargée |


Après insertion de la batterie

- | | |
|--|-------------------------------|
|  Vert | Correct |
|  Rouge | Charger / Changer la batterie |

Chargeur

Défaillance Raisons / Défaillances





Voyant de gauche

- | | |
|--|---|
|  Rouge | Chargeur branché, prêt pour utilisation |
|--|---|



- | | |
|---|----------------------|
|  Rouge | Batterie défectueuse |
|---|----------------------|

Voyant de droite

- | | |
|---|-------------------------------------|
|  Vert | Début du chargement |
|  Vert | Batterie complètement chargée |
|  Rouge | Batterie défectueuse |
|  Rouge | Batterie trop chaude ou trop froide |

Eteint Polarité de la batterie inversée ou circuit de la batterie ouvert.



9 Caractéristiques techniques

Caractéristiques générales :

Température d'utilisation : -20° C à +40° C
 Huile hydraulique : abt. 75ml Shell Tellus T15
 Outil conforme aux normes CE

- o Avance rapide par double-pistons hydrauliques.
- o Contrôle automatique de la pression.
- o Arrêt instantané.
- o Arrêt du moteur et rétraction automatique quand le sertissage est terminé.
- o Contrôle électronique et contrôle de l'opération de sertissage.
- o Rétractation manuelle.
- o Multifonctions électroniques avec mode veille pour les indicateurs de maintenance et contrôle de la batterie.
- o Raccordement par mini-port USB à tous les systèmes informatiques de maintenance et de contrôle.
- o Logiciel de maintenance et de contrôle.

Caractéristiques	EDW570CM	EDC620CM	EC1270CM	EU1370CM
Force de sertissage kN	50	60	120	120
Durée de sertissage s	2 a 4	2 a 4	5 a 10	7 a 14
Course maximale mm	13	17	25	27
Peso Kg	3.8	4.2	6.4	6
Capacité de sertissage				
Cosses et manchons de Cu, Series YAV – YSV	6 - 150 Hex 6 - 120 PP	10 - 300 Hex 10 - 240 PP	10 - 300	10 - 300
Cosses et manchons de Cu según DIN 46235/46267	10 - 120	6 - 240	10 - 300	10 - 300
Connecteurs type C	6 - 35	6 - 50	6 - 120	6 - 120
Cosses Al - Cu série CFR	35 - 120	35 - 240	35 - 300	35 - 300
Cosses et manchons Mono. et Al - Cu PP			16 - 240	16 - 240
Cosses brasées série DIN 46234	6 - 120	10 - 120	10 - 300	10 - 300

Caractéristiques	EA50600CM	Batterie :
Force	60 kN	Capacité : 2.6Ah
Diam. Max	50 mm	Tension d'alimentation : 14.4V(DC)
Cu	500 mm ²	Durée de chargement : environ 45 mn
Al	630 mm ²	Chargeur de la batterie :
		Tension d'alimentation: 230V, 50HZ
		Longueur du fil de raccordement : 2 m

1 Seguridad

1.1 Aplicaciones

La familia de herramientas de compresión electro-hidráulicas "Blue Expert" están exclusivamente diseñadas para realizar compresiones con conectores.

Es aconsejable utilizar la herramienta solamente para operaciones manuales, transcurridas series de compresión de aproximadamente 40-50 ciclos debe dejarse enfriar la herramienta 10 minutos.

Seguir las normas y reglas especificadas por aquellos países donde se utilice la herramienta. Tener en cuenta la información de las instrucciones de operación para la correcta y segura utilización de la herramienta. Utilizar solamente esta herramienta de acuerdo con las especificaciones de este manual, cualquier otra aplicación diferente a la especificada en este manual puede causar lesiones serias.

Por razones de seguridad, la herramienta de compresión a batería solamente se suministrará por personal especializado y autorizado en talleres específicos. Cualquier modificación no autorizada o manipulación de la herramienta por parte del usuario comportará la pérdida de la garantía de la herramienta.

1.2 Precauciones de seguridad en el manejo

Explicación de los símbolos.



Riesgo de lesión y aplastamiento



Eliminación especial de residuos eléctricos



Servicio



Leer las instrucciones de manipulación



Reiniciación

1.3 Peligros

Todas las personas que trabajan con esta herramienta o realizan servicios de reparación deben estar correctamente formados y deben leer, observar y entender las instrucciones de manejo.

La no-observación de estas instrucciones o faltas causadas por personal no-cualificado puede resultar en daños en la salud, utilización incorrecta de la herramienta y daños en la propiedad de otros o de la propia herramienta.

1.4 Fuentes de peligro

La herramienta de compresión a batería trabaja a 14.4 VDC, y el cargador a 230 VAC, 50 Hz.

La herramienta trabaja con presiones elevadas. No se permite acercar las partes del cuerpo en la zona próxima al área del cabezal de compresión o de las matrices de compresión.

Se recomienda seguir los siguientes consejos:

- No limpiar la herramienta si está húmeda
- Solamente utilizar la herramienta utilizando la batería P/N BL1426 o carga de alimentación P/N CA22005
- La herramienta no debe estar en ambientes con riesgos de explosión.
- La herramienta debe estar protegida contra ambientes calurosos, húmedos, corrosivos y agua.
- Debe manipularse con cuidado.
- No debe tirarse.

El cable de alimentación del cargador no debe extraerse del enchufe y debe protegerse contra líquidos corrosivos, aceites y objetos punzantes.

1.5 En caso de emergencia / Dispositivo de protección

En caso de emergencia, la herramienta se parará automáticamente cuando se libera el botón de compresión del mango.

Cuando se suelta el botón de emergencia se libera la presión del cilíndrico hidráulico, entonces se repliega el pistón y las matrices de compresión.

La empuñadura del mango protege la mano y la parte frontal de la herramienta.

La media de ruido en ponderación A (dBA) no supera los 70 dB(A). El nivel de ruido tiene un recorrido de hasta 85 dB(A) durante el proceso de trabajo.

El valor de la ponderación efectiva media de aceleración no supera los 2.5 m/s².

2 Material entregado

(Ver Pág. 4)

3 Carga de las baterías

(Ver Pág. 5)

4 Instalación Software y Soporte

Instrucciones de instalación del software de análisis

1 Conectar la herramienta al ordenador mediante el cable mini-USB. El conector mini-USB está situado en la parte frontal de la herramienta debajo la tapa de color negro de protección.

1.1 Quitar la tapa de protección

1.2 Conectar el cable mini-USB

2 El nuevo hardware se instalará automáticamente por Windows 2000, XP o VISTA

3 Insertar el CD ROM en el ordenador

4 Copiar el archivo "analysis-software" en el disco duro del ordenador.

5 Ejecutar el archivo AS-V2.0.exe (mediante doble click con el ratón) para iniciar el software.

6 El software de análisis está listo para utilizarse.

(Ver pág. 6).

5 Notas Importantes / Preparación de la herramienta

Quitar la batería!

Desbloquear el pasador de bloqueo (Pos. 2) y abrir el cabezal de la herramienta de compresión (Pos. 1).

Instalar las matrices en el cabezal de la herramienta y asegurarse de que están correctamente instaladas.

Seguidamente cerrar el cabezal de la herramienta.

(Ver Pág. 8)

6 Interrupción del ciclo de compresión

La operación de compresión se realiza automáticamente pulsando el botón de compresión de color negro del mango. La operación se puede interrumpir.

1 El proceso de compresión se puede detener en cualquier instante; soltar el botón de compresión de color negro del mango y se detendrá el avance del pistón.

2 En cualquier instante presionar firmemente el botón plateado

Una vez interrumpido el proceso de compresión, se podrá volver a reanudar otra vez si las matrices han estado en contacto con el conector.

(Ver Pág. 9)

7 Mantenimiento

Comprobar la función

Cuando el dispositivo no se ha usado durante un largo período de tiempo realizar entonces el mantenimiento y cuidado tal y como se muestra en las imágenes de la página.

(Ver Pág. 10)







8 Problemas

Herramienta de compresión




Led de Servicio

Fallo Motivo/ Solución

Después de la operación de compresión

	Verde	Datos de la operación OK
	Verde/rojo	Datos de la operación OK y período de mantenimiento superado/ Mantenimiento requerido
	Rojo	Datos de la operación en la zona límite / Contactar con el servicio de mantenimiento
	Rojo	Datos de la operación falsos / Contactar con el servicio de reparación
	Naranja	Error en la tarjeta de memoria / Contactar con el servicio de reparación
	Naranja	Fallo de temperatura / La herramienta debe calentarse o enfriarse

Después de instalar la batería

	Verde	Sin fallos
	Rojo	Error en la tarjeta de memoria / Contactar con el servicio de mantenimiento
	Rojo	Error de temperatura / La herramienta debe calentarse o enfriarse

Los informes de error se pueden descargar con el Software de Análisis.

La herramienta se apagará cuando el led de servicio está encendido permanentemente en rojo o naranja.

Después de cambiar la batería el proceso de trabajo puede reanudarse de nuevo.




Led de batería

Fallo Motivo/ Solución

Después de un ciclo de compresión

Apagado Funcionamiento correcto

 Rojo Carga / Cargar batería (aproximadamente 10% de su capacidad)

 Rojo Batería apagada

Después de instalar la batería


 Verde Funcionamiento correcto

 Rojo Rojo/Cargar batería

Cargador

Fallo Motivo/ Solución

Led izquierdo

 Rojo Cargador conectado, preparado para la operación

 Rojo Batería defectuosa



Led derecho

 Verde Carga iniciada

 Verde Batería completamente cargada

 Rojo Batería defectuosa





Rojo Batería demasiado caliente o fría
 Apagado Polaridad de la batería invertida o circuito de la batería abierto.

9 Características técnicas

General

- Rango de temperatura de funcionamiento -20°C - +40°C
 Aceite hidráulico abt. 75 ml. Shell Tellus T15
 Conformidad CE
- o Movimiento de avance rápido mediante doble pistón hidráulico
 - o Control automático de presión
 - o Paro rápido
 - o Paro del motor y retracción automática del pistón cuando el ciclo de compresión se ha completado
 - o Control y monitorización electrónica de la operación de compresión
 - o Retracción manual
 - o Multifunción electrónica con el modo "sleep" para el indicador de mantenimiento y el control de batería
 - o Conexión mediante interfaz mini-USB a todos los ordenadores para servicios de mantenimiento y control.
 - o Software de servicio y control disponibles opcionalmente

Características	EDW570CM	EDC620CM	EC1270CM	EU1370CM
Fuerza Compresión kN	50	60	120	120
Tiempo de compresión s	2 a 4	2 a 4	5 a 10	7 a 14
Recorrido mm	13	17	25	27
Peso Kg	3.8	4.2	6.4	6

Capacidad de compresión

Terminales y Manguitos de Cu, Series YAV - YSV	6 - 150 Hex 6 - 120 PP	10 - 300 Hex 10 - 240 PP	10 - 300	10 - 300
Terminales y Manguitos de Cu según DIN 46235/46267	10 - 120	6 - 240	10 - 300	10 - 300
Conectores tipo C	6 - 35	6 - 50	6 - 120	6 - 120
Term. Bimetálicos serie CFR	35 - 120	35 - 240	35 - 300	35 - 300
Term. Y manguitos Monometálicos y Bimetálicos PP			16 - 240	16 - 240
Term. Soldados serie DIN 46234	6 - 120	10 - 120	10 - 300	10 - 300

Características	EA50600CM
Fuerza de corte	60 kN
Max. Diam	50 mm
Cu	500 mm ²
Al	630 mm ²

Cargador de Batería

Capacidad del acumulador	2.6 Ah
Tensión de alimentación del acumulador	14.4 V(DC)
Tiempo de carga del acumulador	Aprox. 45 min.
Carga de la batería	
Tensión de alimentación	230 V, 50 Hz.
Carga de conexión, longitud	2 m

**C. Albert Einstein 5 – 7, Polígono Industrial Sesrovires
 08635 Sant Esteve Sesrovires.
 (BARCELONA)**

www.sbiconnect.es
info@sbiconnect.es

